

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Кафедра польської філології

Затверджено

на засіданні кафедри польської філології
філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 1 від 27 серпня 2021 р.)

Завідувач кафедри



(Кравчук А.М.)

Силабус з навчальної дисципліни

**«МЕТОДИ І ПРАКТИКА СУЧАСНОГО МОВОЗНАВЧОГО
ДОСЛІДЖЕННЯ»,**

**що викладається в межах ОПП (ОПН) «Польська мова та література»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
для здобувачів з спеціальності 035 Філологія.**

**Спеціалізація 035.033 слов'янські мови та літератури (переклад включно),
перша – польська**

Львів – 2021 р.

**Силабус курсу Методи і практика сучасного мовознавчого дослідження
2021/2022 навчального року**

Назва курсу	Методи і практика сучасного мовознавчого дослідження
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Філологічний факультет, кафедра польської філології
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська
Викладачі курсу	Доц. Бундза Ірина Василівна
Контактна інформація викладачів	iryna.bundza@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	Бундза І.В. Телефонні або онлайн консультації: понеділок 10.00-11.00; середа 12.00-13.00
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/metody-i-praktyka-suchasnoho-movoznavchoho-doslidzhennia
Інформація про курс	Курс «Методи і практика сучасного мовознавчого дослідження» є вибірковою навчальною дисципліною з циклу професійної і практичної підготовки і призначений для студентів четвертого курсу бакалаврського рівня спеціальності 035 Філологія.
Коротка анотація курсу	Курс ознайомлює студентів з основними напрямками сучасних досліджень у галузі філології, науковими методами, які використовують у мовознавчих студіях; дає змогу обрати тему та окреслити методологію дослідження; допомагає зрозуміти мовознавчі теорії та проблеми, а також використати їх на практиці.
Мета та цілі курсу	<p>Метою курсу є ознайомлення студентів з сучасною методологією наукових досліджень у галузі філології, вироблення у них вмінь та навичок опрацьовувати наукову літературу, структурувати, аналізувати та описувати зібраний мовний матеріал, робити науково обґрунтовані висновки та узагальнення.</p> <p>Мета передбачає виконання низки завдань:</p> <ul style="list-style-type: none"> - висвітлити теоретичні основи, питання методики, технології та організації науково-дослідницької діяльності у галузі філології; - поглибити теоретичну базу та практичні вміння студентів для ефективного, кваліфікованого проведення наукових досліджень студентами; - допомогти студентам окреслити структуру власного наукового дослідження та вибрати методи його проведення; - ознайомити студентів з методичними рекомендаціями стосовно написання курсових робіт на 4 курсі (вимоги до вступу, висновків, резюме, технічне оформлення та обсяг роботи, способи посилань тощо); - удосконалити навички опису позицій використаної у дослідженні літератури та джерел.
Література для вивчення дисципліни	<p>Модуль 1 Базова</p> <p>1. Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для</p>

	<p>студентів напряму „Філологія” (слов’янські мови та літератури). – Львів, 2011.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Бірта Г.О., Бургу Ю.Г., Методологія і організація наукових досліджень : навч. посіб. – Київ, 2014. 3. Етичний кодекс ученого України, https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v0002550-09#Text 4. Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. – Київ, 2004. 5. Eсо U. Jak napisać pracę dyplomową Poradnik dla humanistów. Warszawa, 2007. 6. Gambarelli G., Łucki Z. Jak przygotować pracę dyplomową lub doktorską. Wybór tematu, pisanie, prezentowanie, publikowanie. Kraków, 1996. 7. Kozłowski H. Praktyczny sposób pisania prac dyplomowych z wykorzystaniem programu komputerowego i Internetu. Warszawa, 2009. 8. Oliver P. Jak pisać prace uniwersyteckie. Poradnik dla studentów. Kraków, 2000. <p>Додаткова Додаткова література укладається відповідно до тем курсових робіт.</p> <p>Інформаційні ресурси https://pravopys.net/ https://corpora.uni-leipzig.de/de?corpusId=ukr_mixed_2014 http://www.parasolcorpus.org/Kyiv/ua https://scholar.google.pl/ https://www.academia.edu/</p>
Тривалість курсу	7-8-ий семестр
Обсяг курсу	Загальний обсяг 210 годин, у т. ч. 58 годин практичних занять і 152 годин самостійної роботи. 7 кредитів ЄКТС.
Очікувані результати навчання	<p>Студенти повинні знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> -процес наукового дослідження; -основи методології науково-дослідної роботи; -методи та техніку наукових досліджень; -способи збирання і карткування фактичного матеріалу; -правила цитування використаних джерел та оформлення покликань на них. <p>Студенти повинні вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> -опрацьовувати спеціальну літературу, в т.ч. словники; -аналізувати основні джерела інформації та практичного матеріалу; -узагальнювати теоретичні погляди науковців на різні мовні явища; -здійснювати аналіз фактичного матеріалу; -створювати бібліографічний опис використаної літератури і джерел; -технічно оформляти та структурувати курсову роботу. <p>Програмні результати:</p> <p>ПНР 1. Сформувані вміння досконало володіти державною мовою у професійній діяльності та в інших сферах суспільного життя.</p> <p>ПНР 3. Володіти методами проведення наукових досліджень в галузі української та польської філології.</p> <p>ПНР 4. Уміти аналізувати та опрацьовувати інформацію з наукових джерел.</p>

	<p>ПНР 5. Раціонально організувати власну навчальну та науково-професійну діяльність, вміти ефективно будувати стратегію саморозвитку та професійного вдосконалення.</p> <p>ПНР 9. Уміти застосовувати загальногуманітарні та філологічні знання для виконання професійних обов'язків.</p> <p>ПНР 10. У своїй професійній діяльності використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології, наукометричні платформи.</p> <p>ПНР 11. Знати та вміти реалізовувати у практичній діяльності норми української та польської літературної мови, а також різних стилів мовлення.</p> <p>ПНР 13. Володіти державною та іноземною мовою на належному рівні, що дозволяє створювати тексти різних жанрів і стилів.</p> <p>ПНР 18. Уміти виділяти проблеми сучасного мовознавства та літературознавства, а також здійснювати дослідження в галузі філології.</p>
Ключові слова	<i>Наукове дослідження, методологія, методи наукового дослідження, наукова інформація, мовознавство, бібліографія, цитування, реферування.</i>
Формат курсу	Очний
Теми	* СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	залік
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з таких дисциплін: Сучасна польська мова (орфографія, морфологія, фонетика), Польська фразеологія, Польський словотвір, Історична граматики польської мови, Теорія і практика перекладу, Основи наукових філологічних досліджень.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Курс передбачає застосування таких методів навчання: бесіда, наочні методи (ілюстрація, презентація), науково-дослідні проекти, методи стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності, методи контролю і самоконтролю (усне опитування, письмовий контроль, тестові завдання).
Необхідне обладнання	Проектор, ноутбук
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Поточне тестування та самостійна робота:</p> <p>Змістовий модуль №1 – 15 б.</p> <p>Змістовий модуль №2 – 25 б.</p> <p>Змістовий модуль №3 – 25 б.</p> <p>Змістовий модуль №4 – 35 б.</p> <p>Разом – 100 б.</p> <p>Курсова робота:</p> <p>Робота у семестрі, з науковим керівником – 20 б.</p> <p>Текст курсової роботи – 40 б.</p> <p>Захист роботи – 40 б.</p>
Питання до екзамену.	
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
	Змістовий модуль 1. Процес наукового дослідження, його характеристика та етапи проведення				
1 тижд.	Предмет і сутність науки як сфери людської діяльності. Класифікація наук. Організація наукової діяльності. Процес наукового дослідження, його характеристика та етапи проведення. Планування наукової роботи. Вимоги до результатів наукових досліджень.	практичне заняття	Бірта Г.О., Бургу Ю.Г., <i>Методологія і організація наукових досліджень</i> : навч. посіб. Київ, 2014, с. 5-17. Цехмістрова Г.С. <i>Основи наукових досліджень. Навчальний посібник.</i> Київ, 2004, с. 7-34, 44-50. Етичний кодекс ученого України, https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v0002550-09#Text	Планування наукової роботи, 2 год.	вересень
2 тижд.	Визначення напрямів дослідження і формулювання тем робіт. Основні правила та методологічні принципи при формулюванні теми дослідження. Формулювання дослідницьких проблем. Врахування актуальності, новизни та можливості проведення запланованих досліджень при виборі теми.	практичне заняття	Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. <i>Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму „Філологія” (слов’янські мови та літератури).</i> – Львів, 2011; Oliver P. <i>Jak pisać prace uniwersyteckie. Poradnik dla studentów.</i> Kraków, 2000; Gambarelli G., Łucki Z. <i>Jak przygotować pracę dyplomową lub doktorską. Wybór tematu, pisanie, prezentowanie, publikowanie.</i> Kraków, 1996.	Визначення напрямів дослідження і формулювання дослідницьких проблем, 8 год.	вересень
2 тижд.	Визначення структури курсової роботи.	практичне заняття	Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. <i>Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму „Філологія” (слов’янські мови та літератури).</i> – Львів, 2011;	Визначення структури курсової роботи, 2 год.	вересень

			Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. – Київ, 2004; Eсо U. Jak napisać pracę dyplomową Poradnik dla humanistów. Warszawa, 2007.		
3 тижд.	Окреслення мети, завдань, об'єкта і предмету дослідження.	практичне заняття	Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму „Філологія” (слов'янські мови та літератури). – Львів, 2011; Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. – Київ, 2004; Eсо U. Jak napisać pracę dyplomową Poradnik dla humanistów. Warszawa, 2007.	Визначення мети і завдань дослідження, 2 год.	вересень
4 тижд.	Основи методології науково-дослідної роботи. Поняття про методологію досліджень, види та функції наукових досліджень.	практичне заняття	Бірта Г.О., Бургу Ю.Г., Методологія і організація наукових досліджень : навч. посіб. Київ, 2014, с. 18-25. Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. Київ, 2004, с. 77-79.	Опрацювання методології дослідження, 2 год.	вересень
4 тижд.	Методи та техніка наукових досліджень. Методи досліджень на емпіричному й теоретичному рівнях.	практичне заняття	Бірта Г.О., Бургу Ю.Г., Методологія і організація наукових досліджень : навч. посіб. Київ, 2014, с. 25-38. Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. Київ, 2004, с. 80-87.		
5 тижд.	Основні методи досліджень у філології.	практичне заняття	Бірта Г.О., Бургу Ю.Г., Методологія і організація наукових досліджень : навч. посіб. Київ, 2014, с. 25-38. Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. Київ, 2004, с. 80-87.	Опрацювання методів проведення мовознавчих досліджень, 2 год.	жовтень

	Змістовий модуль 2. Опрацювання наукової літератури, пов'язаної з напрямом дослідження				
6 тижд.	Поняття про наукову інформацію та її роль у проведенні наукових досліджень.	практичне заняття	Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. Київ, 2004, с. 101-125. Бірта Г.О., Бургу Ю.Г., Методологія і організація наукових досліджень : навч. посіб. Київ, 2014, с. 70-77.		
6 тижд.	Джерела інформації та їх використання в науково-дослідній роботі. Техніка роботи зі спеціальною літературою.	практичне заняття	Цехмістрова Г.С. Основи наукових досліджень. Навчальний посібник. Київ, 2004, с. 101-125. Бірта Г.О., Бургу Ю.Г., Методологія і організація наукових досліджень : навч. посіб. Київ, 2014, с. 70-77.	Пошук наукової інформації, 20 год.	жовтень
7 тижд.	Опрацювання наукової літератури, пов'язаної з напрямом дослідження. Пошук і укладання списку необхідної літератури з теми. З'ясування стану вивчення проблеми в літературі. Пошук у мережі Інтернет. Укладання бібліографії. Вимоги до оформлення списку використаної літератури. Редагування запропонованого списку використаної літератури відповідно до вимог.	практичне заняття	Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму „Філологія” (слов'янські мови та літератури). – Львів, 2011. Kozłowski H. Praktyczny sposób pisania prac dyplomowych z wykorzystaniem programu komputerowego i Internetu. Warszawa, 2009; Література відповідно до вибраних тем курсових робіт.	Укладання і редагування списків літератури, 8 год.	жовтень
8 тижд.	Правила цитування використаних джерел та покликань на них. Загальні вимоги до цитування. Основні способи та принципи оформлення посилань у тексті роботи. Вибір та обґрунтування одного із запропонованих способів.	практичне заняття	Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму „Філологія” (слов'янські мови та літератури). – Львів, 2011.	Оформлення цитувань у роботі, 6 год.	жовтень

8 тижд.	Правила написання іноземних власних назв. Правила передачі імен та прізвищ. Назви іноземних джерел, словників, художніх творів.	практичне заняття	Албул О.А., Кравчук А.М., Петрухіна Л.Е. Методичні рекомендації до написання та оформлення курсових і кваліфікаційних робіт для студентів напряму „Філологія” (слов’янські мови та літератури). – Львів, 2011; https://pravopys.net/	Опрацювання правил написання іноземних власних назв, 8 год.	жовтень
9 тижд.	Реферування опрацьованих наукових праць з теми. Огляд літератури із досліджуваної проблеми та теоретичні міркування автора курсової роботи.	практичне заняття	Література відповідно до вибраних тем курсових робіт.	Реферування опрацьованих наукових праць з теми, 8 год.	листопад
10 тижд.	Формулювання пунктів плану. Дотримання принципів логічності та послідовності, чіткості викладу.	практичне заняття	Oliver P. Jak pisać prace uniwersyteckie. Poradnik dla studentów. Kraków, 2000; Література відповідно до вибраних тем курсових робіт.	Укладання плану роботи, 8 год.	листопад
10 тижд.	Формулювання назв розділу та параграфів.	практичне заняття	Oliver P. Jak pisać prace uniwersyteckie. Poradnik dla studentów. Kraków, 2000; Література відповідно до вибраних тем курсових робіт.		